No. ICM/11/6(6)2015/ASLAAS-5/-1487

Government of India
Ministry of Finance
Office of the Director,
National Saving Institute
ICCW Building,
4 DeenDayalUpadhyayaMarg
New Delhi-110002

Dated: 30,5,2019

### E-TENDER NOTICE

Subject: Inviting online rates for printing & supply of ASLAAS-5 cards for Office of the Director, National Saving Institute, Ministry of Finance.

The online rates are invited from printers empanelled with Directorate of Printing (Govt. of India) for printing and supply of under mentioned publication, which is required to be printed and supplied as per distribution list Annexure III. The bids will be finalized in bid system as per details given below:-

### 1. Specifications

Sl. No.	Name of Publication	ASLAAS-5 card
1.	Size	25.5cmX21.0cm (Finished size)
2.	Pages	1 leaf (2 Pages)
3.	Qty.	1500000
4.	Paper for Text	150 GSM white Cartridge paper
5.	Printing	Black & White with numbering
6.	Delivery	Packing in CFC boxes & in corrugated boxes with plastic sheet inner lining as per distribution list Annexure-III

- 2. **Material for Reproduction:** The matter will be provided in MS Word/PDF. The Printer should produce first proof within one week. Numbering pattern & Series for the cards would be provided by NSI.
- 3. **Time Schedule/Delivery of books:** All the books are required to be delivered as per the distribution list of Annexure-III & IV within 30 days after final approval of the proof.
- 4. **Mode of Payment:** Rates and all codal formalities will be completed by the Office of the Director, National Saving Institute, Ministry of Finance. The awardee firm will supply the printed books as per the distribution list of Annexure-III & IV directly and submit the bill in the name of Director, National Saving Institute, Ministry of Finance. The payment will be made by the Department Directly to the printer after verification.
- 5. The bifurcation of the quoted rates are to be given in Financial bid as per Annexure-I.
- 6. The scanned copy of the Earnest Money Deposit (EMD)of Rs. 50,000/- (Rupees fifty thousand only) must be uploaded with the Tender and original of the same in a sealed envelope superscribed with the words "Rates for printing and supply of "ASLAAS-5 cards" has to be dropped in the tender box kept in Room No.9 (nine),Office of the Director, National Saving Institute, Ministry of Finance latest by 4.07.2019 at 3.00 p.m.
- 7. All the documents in support of eligibility criteria are also to be uploaded alongwith Technical bid. The Tenderers are advised in their own interest to submit the desired papers/documents with their bids failing which their bids may be declared non-responsive.

- 8. The National Saving Institute, Ministry of Finance reserves the right to reject/cancel the tender at any time/stage or relax/ amend/withdraw any of the terms and conditions contained in the tender documents without assigning any reason thereof. Any enquiry, after submission of the bid shall not be entertained. In case of withdrawal of bid, the EMD will stand forfeited. The same is also available on NSI websitewww.nsiindia.gov.in
- 9. The foremost requirement of participation in e-tender is to have a digital signature. Instructions to the Bidders to submit the bids online are also enclosed herewith as Annexure-V.
- 10. Samples of publications can be seen on any working days between 10.30 a.m. to 5.00 p.m. in the Office of the Director, National Saving Institute, Ministry of Finance.

## 11. Eligibility criteria of Technical Bid:

All the following documents of Technical Bid should be submitted online as well as in hard copy in part-I Envelope.

Sample of paper duly signed and stamped.

Earnest Money.

iii) Signed and stamped copy of Annexure-II (Acceptance of Terms & Conditions of Tender).

iv) Self attested undertaking that the firm has never been black listed by any Government Department, Ministry, Organisation /PSUs etc.

V) The printer should be empanelled with Directorate of Printing as Offset Printer as on date.

All the above documents are to be submitted duly self attested including tender document.

## 12. Earnest Money Deposit:-

An earnest money deposit (EMD) of Rs. 50,000/- (Rupees fifty thousand only) with validity of six months from the date of issue, in the form of FDR/Bank Guarantee from any of the Commercial Bank drawn in the favour of PAO (Sectt.), DEA, MOF, New Delhishall accompany the tender. The scanned copy of the Earnest Money Deposit must be uploaded with the tender and original to be deposited in a sealed envelope in the National Savings Institute, Ministry of Financeas per instructions in para6 above. EMD exemption to NSIC registered firms will be allowed.

### 13. Bid Evaluation Criteria:-

- The Technical Bid shall be opened at 3.30 p.m. on 5.07.2019 followed by opening of financial bid of technically qualified bidders.
- The Bidder shall submit the financial bid in the prescribed format enclosed at Annexure-I of the tender documents. The bidders are advised to quote their rates excluding GST. The GST (b) will be applicable as per rule.

## 14. General terms and conditions of the Tender:

- Technical bid shall be opened first and only those who qualify shall participate in the financial bid.
- (b) Incomplete or conditional tenders will not be entertained. The National Saving Institute, Ministry of Finance reserves the right to accept or reject any tender, in whole or in part thereof without assigning/specifying any reason thereof.
- (c) The successful firm is also required to submit a Performance Security Deposit for an amount of Rs.1,50,000/-with validity of one yearfrom the date of issue, is required to be submitted within five days time in the shape of FDR/Bank Guarantee from any of the Commercial Bank drawn in the favour of PAO (Sectt.), DEA, MOF, New Delhi. If security deposit is not submitted within the specified time, entire Earnest Money deposited by the firm shall be forfeited and in the event of non-supply of material in time/as per the requirement of Department/Ministry, entire amount of the Security Deposit shall also be forfeited to Government Account.

- (d) The EMD shall stand forfeited if a bidder withdraws or amends the bid/tender or impairs or derogates from the tender in any respect during the period of bid, or in case successful bidder fails to accept order within the stipulated period. No interest will be payable on this Amount. The EMD shall also stand forfeited in the event of premature withdrawals of the tenders by any of the Tenderers.
- (e) The firms intending to participate in the tender process with their offer of tender are expected and also advised to read to understand fully the terms and conditions of the contract as detailed out in the foregoing paragraphs before sending in their tender, as no change or violation of the aforesaid terms and conditions shall be permissible once the tender is accepted by this Department.

## 15. General terms & conditions of the Contract:-

- (a) Any deviation from the quality of paper, printing, binding and damaged supply may attract heavy penalties to be decided by The National Saving Institute, Ministry of Finance. The National Saving Institute, Ministry of Finance keeps the right to reject the entire or part supply of defected material which is not found satisfactory as per demand. In such cases The National Saving Institute, Ministry of Finance shall be entitled to get the work done from elsewhere and recover the consequential loss sustain from the firm for getting the work done either through other firm or the firms selected through the process afresh.
- (b) The firm will have to ensure the safety of printed material during binding, packing & delivery.
- (c) The rates should be quoted both in the words and figures.
- (d) Firms backing out after participating in the tendering process shall be liable for black listing from Directorate of Printing including forfeiture of EMD.
- (e) Conditional rates or terms attached with the rates will not be accepted and all such rates will be rejected out rightly.
- (f) In case of any dispute the matter will be referred to the Arbitration appointed by The National Saving Institute, Ministry of Finance
- (g) All the disputes are subject to the Delhi jurisdiction.

The tenders will be accepted upto 3.00 p.m. on 4.07.2019 online and Technical bid will be opened at 3.30 p.m. on 5.07.2019 followed by opening of financial bid of the technically qualified firms. The firms may nominate their authorized representative to be present at the time of opening of Technical bids. Late bids will not be considered.

This documents are also available on the Website of The National Saving Institute, Ministry of Finance, New Delhi, www.nsiindia.gov.in

(A.K. Chauhan) Joint Director & HOD

## Annexure-I

## Format of Price bid

## Annexure-I of the Price Bid (BOQ).

Sl. No.	Description of work	No. of Copies	Lump-sum rates to be entered by the bidder with packing & delivery charges excluding GST (GST will be applicable as per rule)				
1.	ASLAAS-5 card	15,00,000					

### Annexure-II

# TENDER ACCEPTANCE LETTER (To be given on Company Letter Head)

Dated:.											

To

The Joint Director & HOD,
Office of the Director,
National Saving Institute,
Ministry of Finance
ICCW Building,
4 Deen Dayal Upadhyaya Marg
New Delhi-110002

## Subject: Acceptance of Terms & Conditions of Tender.

Tender Reference No:	

Name of Tender/Work:- Printing of ASLAAS-5 cards of the Department of National Saving Institute, Ministry of Finance, New Delhi-reg.

Dear Sir,

- 1. I/We have downloaded/obtained the tender document(s) for the above mentioned 'Tender/Work' for the website(s) namely: "(Printing of ASLAAS-5 cards of the Department of National Saving Institute, Ministry of Finance, New Delhi)" as per your advertisement, given in the above mentioned website(s).
- 3. The corrigendum(s) issued from time to time by your Department/Ministry too have all been taken into consideration, while submitting this acceptance letter.
- 4. I/We hereby unconditionally accept the tender conditions of above mentioned tender document(s)/corrigendum(s) in it's totally/entirely.
- 5. In case any provisions of this tender are found violated, then your Department/Ministry shall without prejudice to any other right or remedy be at liberty to reject this tender/bid including the forfeiture of the full said earnest money deposit absolutely.

Yours faithfully,

(Signature of the Bidder, with Official Seal)

## $\underline{Distribution\ list\ of\ ASLAAS\text{-}5\ Cards}$

S.	Small Savings Directorate Address to which cards to be supplied	Quantity
No.		
1	Dy.Director (Publicity),National Savings Directorate, Vikasdeep,	200000
	2 <sup>nd</sup> floor, 22-Station Road, Lucknow (UP)	
2	Dy.Director, Small Savings, Bachat Bhavan, Relief Road,	200000
	Ahmedabad, Gujarat	
3	Commissionorate of Small Savings, No.735, Anna Salai, L.L.A. Bldg, 3 <sup>rd</sup> floor, Chennai, Tamil Nadu-600002	100000
4	Director, Small Savings, Himachal Pradesh Secretariat, Yojana Bhawan, Shimla - 171002	100000
5	Joint Director, Small Savings, Indravati Bhavan, Block-1,	100000
	4 <sup>th</sup> floor, New Raipur (C.G.)	
6	Joint Director, Directorate of Institutional Finance Madhya Pradesh, 'C' Wing, 1st floor, Vindhyachal Bhawan, Bhopal-462004 (M.P.)	200000
7	Director of Small Savings & Jt.Secretary, Finance Department, Govt. of West Bengal, Jessop Bldg.,63, N.S. Road, Kolkata-700001	100000
8	Director, DTA, A-Block, Vitta Bhawan, Jyoti Nagar, Janpath, Jaipur -302005	100000
9	National Savings Institute, C Block, D wing, 3 <sup>rd</sup> floor, Rajaji Bhavan, Basant Nagar, Chennai-600090	100000
10	National Savings Institute,234/4, Nizam Palace, Acharya Jagdish Chandra Bose Road, Kolkata-700020	100000
11	Director, National Saving Institute, ICCW Building, 4 Deen Dayal Upadhyaya Marg, New Delhi-110002	200000
	Total	1500000

### **Instructions for Online Bid Submission:**

As per the directives of Department of Expenditure, this tender document has been published on the Central Public Procurement Portal (URL: http://eprocure.gov.in). The bidders are required to submit soft copies of their bids electronically on the CPP Portal, using valid Digital Signature Certificates. The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the CPP Portal, prepare their bids in accordance with the requirements and submitting their bids online on the CPP Portal. More information useful for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at: https://eprocure.gov.in/eprocure/app.

### **REGISTRATION:**

- Bidders are required to enroll on the e-Procurement module of the Central Public Procurement Portal (URL: https://eprocure.gov.in/eprocure/app). Enrolment on the CPP Portal is free of charge.
- 2) As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.
- Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the CPP Portal.
- 4) Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (Class II or Class III Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India (e.g. Sify / TCS / nCode / eMudhra etc.), with their profile.
- Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSC's to others which may lead to misuse.
- Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID /password and the password of the DSC / eToken.

### SEARCHING FOR TENDER DOCUMENTS

- There are various search options built in the CPP Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters could include Tender ID, organization name, location, date, value, etc. There is also an option of advanced search for tenders, wherein the bidders may combine a number of search parameters such as organization name, form of contract, location, date, other keywords etc. to search for a tender published on the CPP Portal.
- Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents / tender schedules. These tenders can be moved to the respective 'My Tenders' folder. This would enable the CPP Portal to intimate the bidders through SMS / e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document.
- The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender, in case they want to obtain any clarification / help from the Helpdesk.

### PREPARATION OF BIDS

- 1) Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.
- Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid. Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid.
- Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS / RAR / DWF formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option.

4) To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g. PAN card copy, annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use "My Space" area available to them to upload such documents. These documents may be directly submitted from the "My Space" area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process.

### SUBMISSION OF BIDS

- Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that he/she upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.
- 2) The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.
- 3) Bidder has to select the payment option as "offline" to pay the tender fee / EMD as applicable and enter details of the instrument.
- Bidder should prepare the EMD as per the instructions specified in the tender document. The original should be posted/couriered/given in person to the National Savings Institute, latest by the last date of bid submission. The details of the DD/any other accepted instrument, physically sent, should tally with the details available in the scanned copy and the data entered during bid submission time. Otherwise the uploaded bid will be rejected.
- A standard BoQ format has been provided with the tender document to be filled by all the bidders. Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. Bidders are required to download the BoQ file, open it and complete the while coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BoQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.
- 6) The serve time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.
- All the documents being submitted by the bidders would be encrypted using PKI encryption techniques to ensure the secrecy of the data. The data entered cannot be viewed by unauthorized persons until the time of bid opening. The confidentiality of the bids is maintained using the secured Socket Layer 128 bit encryption technology. Data storage encryption of sensitive fields is done.
- 8) The uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.
- 9) Upon the successful and timely submission of bids, the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid no. and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.
- 10) The bid summary has to be printed and kept as an acknowledgement of the submission of the bid. This acknowledgement may be used as an entry pass for any bid opening meetings.

## ASSISTANCE TO BIDDERS

- 1) Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the National Savings Institute for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.
- 2) Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24 x 7 CPP Portal Helpdesk. The contact number for the helpdesk is 18002337315.

0.....

NATIONAL SAVINGS INSTITUTE, GOVT. OF INDIA

राष्ट्रीय बचत संस्थान, भारत सरकार

#### संस्थान, भारत राष्ट्रीय दचत NATIONAL SAVINGS INSTITUTE, GOVT. OF INDIA

সহিলা মুখাৰ ধারীৰ হয়ন খাঁসনা MAHILA PRADHAN KSHETRIYA BACHAT YOJANA

বর্নী জন্ম ছোনা Ho D. A/c. No	<b>~</b> 0	के लिए r Rs	खाता छोलने की	THE	all more received more recovery	ψ !!
	अहर पहल जुका आप्त अहर पहल जुका आप्त अहरने की सारीख Date of receipt of Money & Fass Book from Depositor	b. भारत सहसार अपना सम्बन्ध द्वारा अधिकृत व्यक्ति के अदेशो तथा हुए। होना आवश्यस स्वन्ध हुए। होना आवश्यस है।  Agents should strictly abide by instructions/directions issued by Goranian better by Goranian and first भी निवयों का उत्पंचन करने पर एजेंसी र Violation of any of these rules will result in termination of Agency.	2. अंतेकार्स करते हैं 5000 का व्य 10,000का जेता को लागू हो से Agent should not handle cash exceeding Rt. 5,000 or Rt. 10,00 अहमा को पोर्ट चुरते पोरट आक्रीस में पाने काहिए। 3. खानेवार के पोर्ट चुरते पोरट आक्रीस में पाने काहिए। 4. अहमा should deposit Alc, holder money immediately in the Pot Agent should deposit Alc, holder money immediately in the Pot Agent with a चुक दस दिन के अदर जमाकत्त्रों को अपना कारीभाग का दावा का अपना कर दिना के पान कर दिना के अपना कारीभाग का दावा का On full mere to deliver the Pass Book within 10 days and obtain si On fellivery, commission claims stands forefalted. 5. पुरा पुरा पुरा पुरा करना कारी को पुरा हो की अपना कर की का भागी पुरा पुरा पुरा पुरा करना कारी की पुरा हो की अपना कर की का भागी पुरा पुरा पुरा पुरा करना कार्य कर की की पुरा हो की अपना कर की का भागी है के भागी पुरा पुरा पुरा करना कर की पुरा है की पुरा है की पुरा है की अपना कर की कर की की पुरा है की पुरा है की पुरा है की अपना कर की की पुरा है की पुर	अहादती जमा खाता सं८ रू० के लिए सि. D. A/c. No	अभिकार था सा नाम/Age अधिकार पत्र सा C. A. No	
	डाकबर में जमा करने की तारीख Date of Deposit in Post Office	কোমে হ্রায়ে এনিকুর ত l bide by instructions/o f भी विवयों का उल्हें e rules will result in to	का जब 10,000 के का अब 10,000 का कि 2000 के 20 आज़ीस में परिने र ट आज़ीस के परिने र ट आज़ीस के अदर जमाज़ास के अदर जमाज़ास के अदर जमाज़ास कि अदर जमाज़ास कि 20 May 10 May 1	स्तता सं०  को तारीख के तार्	नाम/Agent's Name संब नाम/A/c Holder's Name	RADHAN KSHI
	ज्याकर्त्ता को पासबुक देने की तारीख Date of delivery of P. B. to Depositor	und ngana only or weather होंग अधिवृत्त व्यक्ति के आदेशो तथा निदेशों का उदित पा शहर होत्या आवश्यक हैं। Agents should strictly abide by instructions/directions issued by Govt. of India or by a subnorised by Govt. उपरोक्त दशिय गर्भ किसी भी निवासे कहा उसंपन करने पर प्यंती रह कर दी काएगी। Violation of any of these rules will result in termination of Agency.	कार्निकार कियों को 5000 का जा 10,000का जोता को लागू हो से अधिक पीय का व्यवहार ने कार्निकार कियों का कार्निकार के से तुरंग के राजा कर	ती जमा जाता संत स्ति। हिंद्र स	ताo Date	MAHILA PRADHAN KSHETRIYA BACHAT YOJANA
	जमाकत्ती के हस्ताक्षर Signature of the Depositor	und generous) अस्ता सामार द्वारा अधिकृत व्यक्ति के अदेशों तथा निदेशों का उदित पालन अभिकर्ता अति है। इस्त क्षेत्रा अवश्यक हैं। Agents sinoild sticut subhorised by Gova. उपरोक्त द्वारि गर्ने किसी भी निवास का उत्तरान करने पर एजेंसी रह कर दी कारगी। Violation of any of these rules will result in termination of Agency.	अनेलार कार्य से 5000 का व्य 10,000का कीता की लागू हो से अधिक तथी का व्यवस्त न करें। अनेलार कार्य तथी का व्यवस्त न करें। अनेलार किराधीतार्ग के पेसे तुरंत पोस्ट आकीत से पारे कारिया है. 5,000/- orRs. 10,000/- as the case may be at a time. आतेतार के पेसे तुरंत पोस्ट आकीत से पारे कारिया के पोसे तथा के पेसे तथा उनका हरताक्षर कार्य कार्य कर तथा कि किराधीत के अदर जमाकर्त्त की वायस दे कर, तारीय के साथ उनका हरताक्षर नहीं अप पास कर तथा कार्य के साथ उनका हरताक्षर नहीं अप पास कर तथा कार्य कार कार्य	रु के लिए -For Rs	्र श्री	T YOJANA

SH. 373 8 अभिकत्त्री अपने पास रखें/Card to be retained by the Agent Card SI. No. ECO काम नेo च्यसप्लप्यस-5/Form No. ASLAAS - 5 0001562



खातेदार का नाम/A/c Holder's Name...

पता/Address....

आवर्ता जम

खाता खोलने की R. D. A/c. No ....

तारीख मु.

.at 9

रुठ के 1 For Rs पोठ ओठ .P. 0.....

왕

雪

खातेदार को .A/c opened on.....

खातेदार अपना कार्ड सावधानी से रखें।

सुनना/Instructions to Depositor

On receipt of Pass Book please venify that the deposits are entered correctly in Pass Book. अगर पास बुक्क 10 दिनों में प्राप्त नहीं हो तो आप अपने जिले के प्राधिकृत अधिकारी या अपने क्षेत्र के क्षेत्रिय निदेशक को लिखें।
If you do not receive your Pass Book within 10 days from the Agent, please write to the Authorised Officer of your District or Regional Director NS of your region.

Pl. keep the Card carefully.
पास बुक प्राप्त होने पर जांच करे कि सही रकम खाते में जमा की है।

अभिकत्तां का नाय/Agent's Name...... अधिकार पत्र संo

....Valid upto..... तारीख तक वैध MAHILA PRADHAN KSHETRIYA BACHAT YOJANA

महिला प्रधान क्षेत्रीय बचत योजना

इस कार्ड

को खातेदार अपने पास रखें/Card to be retained by the Depositor

फार्म ने एसम्प्लएएस-5/Form No. ASLAAS-5 कार्ड क्रम से ECO 10 0 1 5 5 8 2

ाष्ट्रीय बचत संस्थान, भारत सरकार NATIONAL SAVINGS INSTITUTE, GOVT. OF INDIA

पदनाम के साथ हस्तान्तर Signature with Designation of प्राधिकृत अधिकारी के Authorised Officer

Date of giving money to the Agent

ताराष

Amount रक्रम

हस्ताक्षर Signature of the Agent अभिकर्ता

91

पासबुक वापसी की तारीख Date of return of Pass Book

अभिकर्ता रक्षम देने

라리

सातिहार को सुजिया/Instructions to Depositor

1. सातिहार अवस्य कार्य साम्याची के रहे।
Pl keep the Card cardelly.
2. पास कुछ क्रान चीने कर जान भी कि सही जाम कार्य में जाम को है।
On receipt of Pass Book please verify that the deposits are entered correctly in Pass Book.
2. साम पास कुछ 10 दिलों में पास नहीं हो तो जान अपने जिसे के प्राधिकृत अधिकारी मा अपने केश के प्राधिकार निर्माण की दिल्ले।
If you do not receive your Pass Book within 10 days from the Agent, please write to the Authorised Officer of your District or Regional Director NS of your region. 5. प पत पत व प पा-ड कार्ड को प्लेटों की द्वीर प्राधिकृत स्विकार्ग राष्ट्रीय स्वत (पारत सरकार) के अंतरने का प्रकृत करना कोगा ! The Agents copy of the ASLAAS Card shall be produced to Authorised Office a पारत सरकार आवश्य सरकार द्वारा अधिकृत कार्यक के पार्टनों तथ निर्देशों का उनका पारत स्विकार प्रेरत के अध्यक्षक हैं। earment and error security 8 to Agents should strictly abide by neumotions/directions issued by Gove of India or by a percertific and antionized by Gove of India or by a percertific trained by Gove of India or Security कर का प्रकृति एवं किया की किया की किया का अर्थन कार्य का प्रकृति रह कार है। आएते । Violation of any of these rules will result in terramention of Agency. अभिनाती को सुचना/lastructions to Agent . के छन्ने हुद समरोक नियमें के जापन के किए अवनी राहणके देत हुँहोंने हूं और सिंद उनका अनुपालन के हाथ नहीं किया गया ही उसको लिए में हमन पूर्व कर से जिल्लेदार हूंगा। अधिकारों को प्रे प्र के प्र चेजना के अर्थ नियमें का और विकियों का तथा कर की स्वीम का अच्छी सरह ज्ञान होना आवश्यक है। Tell 1 I agree to follow the above pointed instructions and shall be solely responsible on any failure to advers to them. Agent must know all the rule & regulation of M. P. K. B. Y. Agency & R. D. Schemes.

3. अभिकृतों कभी भी 5000 कि या 10,000 का जीसा कि लागू को से अधिक सीता का स्परका मार्थे ! Agent should not handle cash exceeding Rs. 5,000/- or the. 10,000/- as the exsemsy न करें । Agent should not har die cash exceeding Rs. 5,000)- or Rs. 10,000)- as the ease may be as a time.

3. खुतिहारों के पैसे श्रांत पोस्ट आफीस में भागे खाड़िए ।
Agent abould deposit A/c. holder money immediately in the Post Office.

4. भाग पास जुड़ घस दिन के अंदर जानकार्य को खानस में कर, आरोख के साम उनका हस्ताक्षर नहीं प्रान्त कर तिला तो ऐसी स्थिती में आपका स्थितिकार का बाना का मुनातन रोज दिना जाएंसे On failure to deliver the Pass Book within 10 days and obtain signature of depositor along with date of delivery, commission claims stands forefeited. अभिकर्ता के इसावार और शारीय जमानतां के हस्ताबर और तार Agent's Signature & Date Signature of the Depositor & Date नाम और प्रता/Name& Address THE SHE WILL/Name & Address D. N एनएससी/नग7/03/MGIPK--2 NSC/Nag/03(223)--27-12-03--40,00,000 Cps 好 3